

MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS AND
THE PUBLIC SCHOOLS COMMUNITY TRAFFIC SAFETY TEAM

WELCOME YOU BACK TO SCHOOL! *Be Smart. Be Safe.*

Summer is over and it's back to school time! In an effort to keep your new school year fun and safe, we ask that parents, children/students, school staff and teachers follow these simple guidelines when traveling to and from school:

- **Walk With Your Children to School:** Walking to school promotes health, saves gas, can save time, and reduces traffic congestion around the school.
- **Obey All Posted Speed Signs:** While driving, slow down when entering 15 mph School Speed Zones. Pay special attention to the signs showing hours of activation. Police will enforce this!
- **Obey All Posted Roadway Signs:** For example: "Do Not Enter" signs are for designated limited access streets around some schools. Police will enforce this!
- **When Stopping, Standing, or Parking Your Vehicle, Please Use the Designated Areas Only:** Do not block driveways, sidewalks or crosswalks. If you use non-designated areas, or are blocking access ways, you will be ticketed!
- **Buckle Up!:** Ensure that all occupants of your vehicle, especially children, are always buckled up. Children must be secured in proper child safety seats and/or booster chairs, if applicable. The State of Florida Primary Seat Belt Law requires the driver and adults over 18 to buckle up.
- **Don't Text and Drive:** Effective October 1, 2013, texting while driving is prohibited and is considered a secondary violation. A motorist may be fined for texting if pulled over on another offense. Once stopped, a driver could receive two tickets, one for the first infraction and one for texting. Texting and driving while committing a moving violation within a school zone will result in two points added to the offender's driver license record, in addition to the points for the moving violation.
- **Pedestrian Safety Tips:** STOP at the curb/edge of pavement, and LOOK LEFT-RIGHT-LEFT *before* crossing a street. Always use designated crosswalks and pedestrian signals with a crossing guard, when available. Do not cross in front of a vehicle unless you know for sure the driver clearly sees you and is stopping.
- **Bike Safety Tips:** Get ready to ride by putting on a properly-fitted helmet and doing a pre-ride ABC Quick check (air, brakes, chain and quick release) of the bike to make sure it is safe to ride. Follow the rules of the road at all times!
- **School Bus Safety Tips for Children:** When walking to a bus stop, use sidewalks if available. If there is no sidewalk, walk on the left facing traffic. Never speak to strangers at the bus stop or get into a stranger's car. Wait for the bus to arrive, watch for red flashing lights and the Stop arm to extend. When riding in a bus always wear your seatbelt and obey the driver.
- **School Bus Safety Tips for Drivers:** Red flashing lights and an extended stop arm signal indicate the bus is stopped and that children are getting on or off. Cars **must** stop a safe distance away and not proceed until the red lights stop flashing.
- **Be Safe...Be Seen:** When walking or bike riding, wear bright colors during the day. During dawn, dusk and night times, use lights and/or reflective clothing so you are more visible to drivers. Backpacks should have reflective materials on them. Carry a flashlight.

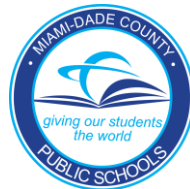
*This safety message is brought to you by School Board Chair Perla Tabares Hantman, District IV,
in collaboration with*

Miami-Dade County Public Schools,

*The Public Schools Community Traffic Safety Team and its partners. **Be Smart. Be Safe.***



Agosto de 2013



LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE
Y

LOS EQUIPOS DE SEGURIDAD DEL TRÁNSITO DE LA COMUNIDAD DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS
¡LES DA LA BIENVENIDA DE REGRESO A LA ESCUELA!

Actúe con Inteligencia. Actúe con Seguridad.

¡El verano ha terminado y es hora de regresar a la escuela! Con el propósito de mantener el nuevo año escolar divertido y seguro, les pedimos a los padres de familia, niños/estudiantes y también a los empleados de la escuela y a los maestros, que obedezcan estas simples normas cuando vayan en camino y de regreso a las escuelas

- Camine con sus niños a la escuela. Caminar a la escuela ayuda a promover la salud, ahorra gasolina y tiempo y también ayuda a disminuir la congestión del tránsito alrededor de la escuela.
- Obedezca todas las señales de velocidad. Reduzca la velocidad cuando entre en las zonas de límite de velocidad de 15 MPH. Mire con cuidado a las señales que indican las horas en que las señales harán que se cumpla esta ley!
- Obedezca todas las señales de tránsito. Por ejemplo, las señales de "No Entre" (Do Not Enter) están designadas para calles con acceso limitado alrededor de la escuela. ¡La policía hará que se cumpla esta ley!
- Si tiene que parar, detener o estacionar su vehículo por favor, solamente utilice las áreas designadas. Utilice las áreas designadas para estacionarse. Si utiliza las áreas designadas para estacionarse, esto facilita el acceso a las aceras de las residencias del vecindario. Si utiliza las áreas designadas para estacionarse, esto facilita el acceso a los caminos, ¡será multado!
- ¡Abóchese el cinturón de seguridad! Asegúrese que todos los ocupantes del vehículo, especialmente los niños, siempre tengan el cinturón puesto. Si fuese aplicable, los niños deben de estar sentados en los asientos de seguridad o sillas de seguridad para niños. El Cinturón de Seguridad del Estado (The State of Florida Primary Seat Belt Law) requiere que todas las personas (adultos y niños) abrochen el cinturón de seguridad.
- No envíe mensajes de texto mientras conduce. A partir del 1º de octubre del 2013, se prohíbe enviar mensajes de texto mientras conduce y se considera una ofensa secundaria. Si se detiene a un chofer por infracción, pudiese recibir una multa por los mensajes de texto además de la infracción por la cual fue detenido. Si se envían mensajes de texto cuando se conduce en una zona escolar y se comete una infracción estando el auto en marcha, la licencia de conducir recibirá puntos por mensajes de texto, además de los puntos que por la otra infracción.
- Sugerencias de seguridad para los peatones. Siempre DETÉNGASE en la esquina. "MIRE A LA IZQUIERDA MIRE A LA DERECHA MIRE A LA IZQUIERDA" antes de cruzar la calle. Siempre utilice los cruces de peatones o señales para peatones y cruce la calle con un guardia de cruce peatonal si hubiese uno disponible. No se detenga delante de un automóvil a no ser que usted esté seguro de que el chofer claramente ve el vehículo está detenido.
- Sugerencias para en bicicleta. Cuando vaya a ir en bicicleta use un casco protector del tamaño correcto y inspeccione la bicicleta para su protección (de los frenos, cadena y la palanca para cambiar la marcha). Obedezca siempre las leyes del tránsito!
- Sugerencias de seguridad para los niños en relación a los autobuses escolares. Cuando camine a la parada del autobús escolar, si no hay aceras, camine a la izquierda mirando al tráfico. Busque autos extraños en la parada de autobús, ni suba al autobús de un extraño. Espere a que el autobús pare y las luces intermitentes se apaguen y que se extienda la señal de "Stop". Siempre que viaje en autobús, use su cinturón de seguridad.
- Sugerencias de seguridad para los choferes en relación a los autobuses escolares. Las luces intermitentes y la señal de "Stop" extendida indican que el autobús ha parado y que los niños se están subiendo o bajando del autobús. Deténgase a una distancia razonable y no continúe hasta que las luces intermitentes se apaguen.
- Esté Seguro...Asegúrese de ser Visto: Cuando vaya caminando o en bicicleta, use ropas de colores llamativos durante el día. Durante el amanecer, el atardecer y en la noche, use luces o reflectores para que sea más visible a los otros. Las mochilas deben de estar compuestas de materiales que reflejen la luz. Lleve una linterna.

Este mensaje de seguridad llega a usted por cortesía de la Presidenta de la Junta Escolar Perla Tabares Hantman, quien representa el Distrito 4, en colaboración con las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade, los Equipos de Seguridad del Tránsito de la Comunidad de las Escuelas Públicas (The Public Schools Community Traffic Safety Team) y sus asociados. *Actúe con Inteligencia. Actúe con Seguridad.*

